

**Art. 6.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juni 1992, met uitzondering van artikel 4, § 2, 4<sup>o</sup>, dat uitwerking heeft met ingang van 1 oktober 1992.

**Art. 7.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 februari 1994.

**ALBERT**

Van Koningswege :  
De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE GALAN

**Art. 6.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> juin 1992, à l'exception de l'article 4, § 2, 4<sup>o</sup>, qui produit ses effets le 1<sup>er</sup> octobre 1992.

**Art. 7.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 février 1994.

**ALBERT**

Par le Roi :  
La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

**MINISTERIE VAN VOLKSGEZONDHEID  
EN LEEFMILIEU**

N. 94 — 878

**22 FEBRUARI 1994.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 oktober 1993 tot vaststelling van de nadere regelen bedoeld in de artikelen 32 en 35 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, met betrekking tot de desaffectatie van ziekenhuisdiensten en houdende nadere bepaling van de gelijkwaardige vermindering van ziekenhuisbedden in afgeschafte ziekenhuisdiensten, zoals bedoeld in artikel 5, § 4, eerste lid, van de wet van 27 juni 1978 tot wijziging van de wetgeving op de ziekenhuizen en betreffende sommige andere vormen van verzorging

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikel 32 en op artikel 35, gewijzigd door de wet van 22 december 1989;

Gelet op de wet van 27 juni 1978 tot wijziging van de wetgeving op de ziekenhuizen en betreffende sommige andere vormen van verzorging, gewijzigd door de wet van 8 augustus 1980 en het koninklijk besluit nr. 59 van 22 juli 1982, inzonderheid op artikel 5, § 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 januari 1989 houdende vaststelling van aanvullende normen voor de erkenning van ziekenhuizen en ziekenhuisdiensten alsmede tot nadere omschrijving van de ziekenhuisgroeperingen en van de bijzondere normen waaraan deze moeten voldoen, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 4 maart 1991, 12 oktober 1993 en 23 december 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 juli 1990 houdende vaststelling van het maximum aantal plaatsen van beschut wonen dat in gebruik mag worden genomen alsmede van de regelen inzake de gelijkwaardige vermindering van bedden in psychiatrische ziekenhuizen, bedoeld in artikel 35 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 13 maart 1991, 12 oktober 1993 en 23 december 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 oktober 1993 tot vaststelling van de nadere regelen bedoeld in de artikelen 32 en 35 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, met betrekking tot de desaffectatie van ziekenhuisdiensten en houdende nadere bepaling van de gelijkwaardige vermindering van ziekenhuisbedden in afgeschafte ziekenhuisdiensten, zoals bedoeld in artikel 5, § 4, eerste lid, van de wet van 27 juni 1978 tot wijziging van de wetgeving op de ziekenhuizen en betreffende sommige andere vormen van verzorging, gewijzigd door het koninklijk besluit van 23 december 1993;

Gelet op het protocol tussen de Federale Regering en de in artikel 59bis, 59ter en 108ter van de Grondwet bedoelde overheden inzake het te voeren gezondheidsbeleid dd. 28 juli 1993;

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor ziekenhuisvoorzieningen, Afdeling Programmatie en Erkenning, uitgebracht op 29 juli 1993;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

**MINISTÈRE DE LA SANTÉ PUBLIQUE  
ET DE L'ENVIRONNEMENT**

F. 94 — 878

**22 FEVRIER 1994.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 12 octobre 1993 précisant les règles visées aux articles 32 et 35 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, relatives à la désaffectation de services hospitaliers et précisant la réduction équivalente de lits hospitaliers dans des services hospitaliers désaffectés, visée à l'article 5, § 4, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 27 juin 1978 modifiant la législation sur les hôpitaux et relative à certaines autres formes de dispersion de soins

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment l'article 32 et l'article 35, modifiée par la loi du 22 décembre 1989;

Vu la loi du 27 juin 1978 modifiant la législation sur les hôpitaux et relative à certaines autres formes de dispensation de soins, modifiée par la loi du 8 août 1980 et par l'arrêté royal n° 59, du 22 juillet 1982, notamment l'article 5, § 4;

Vu l'arrêté royal du 30 janvier 1989 fixant les normes complémentaires d'agrément des hôpitaux et des services hospitaliers et précisant la définition des groupements d'hôpitaux et les normes particulières qu'ils doivent respecter, modifié par les arrêtés royaux des 4 mars 1991, 12 octobre 1993 et 23 décembre 1993;

Vu l'arrêté royal du 10 juillet 1990 fixant le nombre maximum de places d'habitation protégée pouvant être mis en service ainsi que les règles relatives à la réduction équivalente de lits dans des hôpitaux psychiatriques, visée à l'article 35 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, modifié par les arrêtés royaux des 13 mars 1991, 12 octobre 1993 et 23 décembre 1993;

Vu l'arrêté royal du 12 octobre 1993 précisant les règles visées aux articles 32 et 35 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, relatives à la désaffectation de services hospitaliers et précisant la réduction équivalente de lits hospitaliers dans des services hospitaliers désaffectés, visée à l'article 5, § 4, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 27 juin 1978 modifiant la législation sur les hôpitaux et relative à certaines autres formes de dispensation de soins, modifié par l'arrêté royal du 23 décembre 1993;

Vu le protocol conclu entre le Gouvernement fédéral et les autorités visées aux articles 59bis, 59ter et 108ter de la Constitution concernant la politique de santé à mener, du 28 juillet 1993;

Vu l'avis du Conseil national des établissements hospitaliers, Section Programmatie et Agrément, émis le 29 juillet 1993;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Overwegende dat het dringend geboden is de ziekenhuisbeheerders ervan op de hoogte te stellen dat V-bedden, in de plaats van aanleiding te geven tot de oprichting van RVT-bedden, eveneens kunnen leiden tot de oprichting van G-bedden;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 4 van het koninklijk besluit van 12 oktober 1993 tot vaststelling van de nadere regelen bedoeld in de artikelen 32 en 35 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, met betrekking tot de desaffectatie van ziekenhuisdiensten en houdende nadere bepaling van de gelijkwaardige vermindering van ziekenhuisbedden in afgeschafte ziekenhuisdiensten, zoals bedoeld in artikel 5, § 4, eerste lid, van de wet van 27 juni 1978 tot wijziging van de wetgeving op de ziekenhuizen en betreffende sommige andere vormen van verzorging, gewijzigd door het koninklijk besluit van 23 december 1993 wordt aangevuld als volgt :

- « 5° a) 0,35 G-bed op 1 maart 1994;  
b) 0,35 G-bed op 1 januari 1995. »

**Art. 2.** Artikel 5 van hetzelfde koninklijk besluit wordt aangevuld als volgt :

- « 6° 0,63 G-bed op 1 maart 1994. »

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 4.** Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 februari 1994.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. M. DE GALAN

De Minister van Maatschappelijke Integratie,  
Volksgezondheid en Leefmilieu,  
J. SANTKIN

Considérant qu'il est impérieux de porter à la connaissance des gestionnaires d'hôpitaux que des lits V, au lieu de mener à la création de lits MRS, peuvent également donner lieu à la création de lits G;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** L'article 4 de l'arrêté royal du 12 octobre 1993 précisant les règles visées aux articles 32 et 35 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, relative à la désaffectation de services hospitaliers et précisant la réduction équivalente de lits hospitaliers dans des services hospitaliers désaffectés, visée à l'article 5, § 4, alinéa 1er, de la loi du 27 juin 1978 modifiant la législation sur les hôpitaux et relative à certaines autres formes de dispensation de soins, modifié par l'arrêté royal du 23 décembre 1993, est complété comme suit :

- « 5° a) 0,35 G au 1er mars 1994;  
b) 0,35 lit G au 1er janvier 1995. »

**Art. 2.** L'article 5 du même arrêté royal est complété comme suit :

- « 6° 0,63 lit G au 1er mars 1994. »

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 4.** Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 février 1994.

**ALBERT**

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme M. DE GALAN

Le Ministre de l'Intégration sociale,  
de la Santé publique et de l'Environnement,  
J. SANTKIN

N. 94 — 879

**14 FEBRUARI 1994.** — Ministerieel besluit tot verlenging van de tijdelijke schorsing van de aflevering van de vaccins die de stam URABE AM 9 bevatten

De Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Gelet op de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, inzonderheid op artikel 8;

Overwegende de gevaren voor nevenwerkingen van de vaccins die de stam URABE AM 9 bevatten,

Besluit :

**Artikel 1.** De schorsing van de aflevering van de vaccins die de stam URABE AM 9 bevatten wordt voor een periode van één jaar verlengd :

PLUSERIX;  
PARIORIX;  
RIMPARIX;  
TRIMOVAX.

**Art. 2.** Dit besluit werkt terug op 13 januari 1994.

Brussel, 14 februari 1994.

J. SANTKIN

F. 94 — 879

**14 FEVRIER 1994.** — Arrêté ministériel portant prorogation de la suspension temporaire de la délivrance des vaccins contenant la souche URABE AM 9

Le Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement,

Vu la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, notamment l'article 8;

Considérant les risques d'effets secondaires des vaccins contenant la souche URABE AM 9,

Arrête :

**Article 1er.** La suspension de la délivrance des vaccins contenant la souche URABE AM 9 est prorogée pour une période d'un an :

PLUSERIX;  
PARIORIX;  
RIMPARIX;  
TRIMOVAX.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 13 janvier 1994.

Bruxelles, le 14 février 1994.

J. SANTKIN